



# Sacred Heart Catholic Church

A PARISH OF THE ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF BROWNSVILLE  
501 E. KUHN ST. EDINBURG, TEXAS - 78541 (956)383-3253

September 6, 2026

W  
E  
L  
C  
O  
M  
E



B  
I  
E  
N  
V  
E  
N  
I  
D  
O  
S

## 23<sup>RD</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

"If your brother sins against you, go and tell him his fault between you and him alone. If he listens to you, you have won over your brother." - Mt 18:15

"Si tu hermano comete un pecado, ve y amonéstalo a solas.  
Si te escucha, habrás salvado a tu hermano". - Mt 18, 15

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II ©1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI



### WEEKEND SCHEDULES

#### ENGLISH MASS

SATURDAY: 5:00 P.M. ANTICIPATED HOLY MASS

SUNDAY: 10:00 AM & 5:30 PM

#### MISA EN ESPAÑOL

DOMINGO: 7:30 AM Y 12:00 PM



### SACRED HEART CATHOLIC CHURCH - DAILY MASS/MISA DIARIA

### CAPILLA SAN JOSE

4101 Flores St. Edinburg, TX  
CCD Office (956) 386-1235  
A Mission of  
Sacred Heart Church  
SUNDAY/DOMINGO 9:00 AM  
Bilingual/Bilingüe

ENGLISH  
Mon & Wed  
7:00 A.M

ESPAÑOL  
Martes Y Jueves  
7:00 AM

BILINGÜE  
Fri./Viernes  
7:00 AM

CONFESSIONS  
Saturday  
3 pm to 4 pm  
In the Church

CONFESIONES  
Sabado  
de 3 pm a 4 pm  
En la Iglesia

## MASS INTENTIONS/INTENCIONES

|                 |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |                            |                                                                                                                                                       |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SATURDAY</b> |                                                                              | <b>September 5</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Sunday</b>    |                            | <b>September 6</b>                                                                                                                                    |
| 5:00 pm         | †<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†           | Reyes & Cruz Brisenio<br>Miguel Gonzalez<br>Nena Gonzalez<br>Gilberto Gonzalez<br>Guadalupe Gonzalez<br>Juan Gonzalez<br>Souls in Purgatory<br>Alfredo "Fred" Castaneda Jr.<br>Angelita Pulido<br>Humberto Hinojosa<br>Esperanza Cruz<br>Raul & Carmen Ventura<br>Enedina Pulido<br>Rafaela Gutierrez | 5:30 pm          | †<br>†<br>†<br>†<br>†<br>† | Fernando Sanchez –Mejorada<br>Leticia Palos<br>Maria Teresa Sandoval Ochoa<br>Juan Jose Rios<br>Irene V. Peralez<br>Jose Peralez Jr                   |
| <b>SUNDAY</b>   |                                                                              | <b>September 6</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>MONDAY</b>    |                            | <b>September 7</b>                                                                                                                                    |
| 7:30 am         | †<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†                                              | Marcela Hernandez<br>Ricardo D. Hernandez<br>Rodolfo Hernandez<br>Almas del Purgatorio<br>Roy Campos<br>Enrique Gonzalez<br>Mr. & Mrs. Rudolfo Villagomez                                                                                                                                             | 7:00 am          | †<br>†<br>†<br>†           | Maria del Socorro A. Flores<br>Cathy Ochoa<br>Alfredo "Fred" Castaneda Jr.<br>Humberto Hinojosa                                                       |
| 10:00 am        | †<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†                                    | Maria del Rosario Gonzalez<br>Baldemar Flores<br>Rolando Pena<br>Gloria Calma Monzon<br>Mario Monzon<br>Gloria Rojas<br>Juanita Escobar<br>Imelda Margarity Flores<br>Jaime Duran                                                                                                                     | <b>TUESDAY</b>   |                            | <b>September 8</b>                                                                                                                                    |
| 12:00 pm        | †<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>†<br>† | Juanita Reyna<br>Ramiro Reyna<br>Jose Jesus Luevano<br>Manuel Flores<br>Armendina Gonzalez<br>Adolfo Lara<br>Rogelio Cruz<br>Jose Maria Flores Pacheco<br>Luis Pablo Amado<br>Gustavo Lopez Salinas<br>Eloisa Serna<br>Humberto Hinojosa<br>Antonia Jimenez Meza                                      | 7:00 am          | †<br>†<br>†<br>†<br>†      | Alfredo "Fred" Castaneda Jr.<br>Bertha G. Olivarez<br>Souls in Purgatory<br>Noe Rivera Jr.<br>Noe Rivera Sr.<br>Birthday Blessing for Dalia Hernandez |
|                 |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>WEDNESDAY</b> |                            | <b>September 9</b>                                                                                                                                    |
|                 |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7:00 am          | †                          | Alfredo "Fred" Castaneda Jr.                                                                                                                          |
|                 |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>THURSDAY</b>  |                            | <b>September 10</b>                                                                                                                                   |
|                 |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7:00 am          | †<br>†<br>†<br>†           | Alfredo "Fred" Castaneda Jr.<br>Arnulfo Diaz<br>The Guzman Family<br>Noe Roberto Lopez                                                                |
|                 |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>FRIDAY</b>    |                            | <b>September 11</b>                                                                                                                                   |
|                 |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7:00 am          | †<br>†<br>†                | Alfredo "Fred" Castaneda Jr.<br>Adela Granado<br>Esequiel Granado                                                                                     |

## **GOSPEL MEDITATION**

### **ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE**

September 6, 2026  
Twenty-Third Sunday in Ordinary Time  
Matthew 18:15-20

A few summers ago, my family had a big reunion. It included my parents, my four siblings, and all their many children. One of my favorite moments was simply watching my parents' contented faces as they took in all of us together, laughing, sharing food, singing, telling stories. They loved seeing their children happily together with each other.

That is something like the heart of God we see in today's Gospel message about Christian reconciliation. These verses come right after Jesus' parable of the lost sheep. He is not giving the disciples a cold formula for dealing with conflict. He is revealing the Father's longing for children who love and reconcile with each other. His heart aches when his children are divided and isolated.

So when Jesus says, "Go and tell your brother his fault," He is not deputizing us as morality police. He is inviting us into his mission of reconciliation. When he adds, "If he listens to you, you have won over your brother," we glimpse the real goal. Not winning arguments, but reuniting a divided family.

These days, we often think religion is just between God and me. But the Father's dream is about a lively family, one in which His children forgive, gather, and rejoice together.

Lord Jesus, give me the courage to seek reconciliation where it is needed. Make my heart resemble the Father's heart, longing and working for unity among His children. Amen.

---

## **MEDITACIÓN DEL EVANGELIO**

### **ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA**

6 de septiembre de 2026  
XXIII Domingo del Tiempo Ordinario  
Mateo 18:15-20

Hoy la Liturgia nos anima a la corrección fraterna; es decir, nos alienta a corregir a las personas que obran mal. Este consejo parece ir contra la corriente actual de la sociedad, donde se cree que todo está permitido. Los padres tienen miedo de reprender a sus hijos y los maestros temen corregir a sus estudiantes, pues muchas veces responden con agresividad. El capítulo 18 del Evangelio de Mateo nos enseña cómo afrontar situaciones difíciles en la vida familiar y comunitaria. Siempre habrá conflictos; el reto está en cómo los afrontamos. Recordemos que somos responsables de quienes viven con nosotros y que, por derecho, deben ser felices.

Los pasos para corregir, de acuerdo con Jesús, son los siguientes: "Si tu hermano ha pecado, ve y háblale a solas para corregirlo. Si te escucha, habrás ganado a tu hermano". El segundo paso es este: "Si no te escucha, toma contigo a una o dos personas más, de modo que el caso se decida por la palabra de dos o tres testigos. Si se niega a escucharlos, informa a la asamblea" (Mateo 18:15-16). Luego vienen las palabras alentadoras de Jesús, que ayudan a suavizar las situaciones: "Pues donde están dos o tres reunidos en mi Nombre, allí estoy yo, en medio de ellos" (Mateo 18:20). Se necesita saber dialogar entre las personas, escuchar incluso cuando no se está de acuerdo, y tener mucha paciencia para lograr un crecimiento integral de cada persona.

¡Señor, ayúdanos a ser responsables unos de otros y a buscar siempre la justicia y el bien común!

**WE THANK ALL OUR  
GENEROUS SPONSORS**

# GRAN KERMESSE 2026

**GRACIAS A TODOS NUESTROS  
GENEROSOS PATROCINADORES**

THE LAW OFFICE OF



Project Management - Engineering - Construction  
NAICS Codes: 541330 - 236220 - 237310

**Gonzalez**  
Engineering &  
Management

TBPE Firm # F-13772 - DUNS # 081183150 - CAGE Code 83FL2  
Woman Owned Small Business (WOSB)



**OMAR OCHOA**  
ATTORNEY  
127 N. 10th Street  
McAllen, Texas 78501  
Office: (956) 531-2200  
Home: (956) 531-2202  
ochoa@omarchoa.com  
www.omarchoa.com



MR. & MRS.  
HERMILO & ODETTE LOZANO



**ESPINOZA ACCOUNTING  
SERVICES LLC**

520 PECAN BLVD. FIRST FLOOR  
MCALLEN, TEXAS 78501  
Mike Espinoza - (956)-686-6681

**Mr. & Mrs.  
Guillermo &  
Estella Gonzalez**

**Mr. & Mrs.  
Cosme Martinez  
& Family**



FARMERS' MARKETING SERVICE  
A DIV. OF EDWARD G. VASQUEZ ENTERPRISES, INC.  
SUPPLIES AND DISTRIBUTORS OF MEXICAN AND TEXAS PRODUCTS  
"Specializing in Watermelons and Tropical Fruits"  
P.O. Box 173 LINA, TEXAS 76843  
PHONE: (956) 381-9011 FAX: (956) 381-1488



Programs & Classes Available in English or Spanish  
• DUI EDUCATION  
• DRUG OFFENDER EDUCATION  
• BATTERER INTERVENTION PREVENTION PROGRAM (BIPP)  
• COGNITIVE BEHAVIOR INTERVENTION FOR - INTERVIEW  
• OUTPATIENT SUBSTANCE ABUSE PROGRAM (SAP)  
• COGNITIVE BEHAVIOR INTERVENTION FOR ANGER MANAGEMENT  
• EFFECTIVE DECISION MAKING CLASSES  
• PARENTING CLASSES  
• ADULT TRUST CLASSES



David Enriquez  
Owner/Estimator  
(956) 867-1777  
www.davidenriquez.com  
david@enriquez.com



## RAFFLE PRIZE & SPONSORS

HERMILO & ODETTE LOZANO  
JUAN & PATRICIA FLORES  
JULIAN & GREGORIA HERNANDEZ  
JOE & BEATRIZ RODRIGUEZ  
SCOTT INGRASIA  
FELIPE & LYDIA BARRIENTES  
FERMÍN & NORMA GONZALEZ  
RODOLFO & ANNA JIMENEZ  
JOSE & ROSA VARGAS  
ROLANDO & NILDA MEJIA  
JOE & BONNIE RANGEL  
ISREAL & GISEL SILVA  
JOHN & DINA ASBEL  
JUAN & IRIS SALINAS  
HECTOR & MARY MOROLES

JUAN & IRIS SALINAS  
RICHARD COSTELLO  
RICK & CORINA GARZA  
RAUL & SAN JUANITA RANGEL  
AIDA SANTIVÁÑEZ  
CLARISA V. LÓPEZ  
CESAR FELIX  
LORENZO & MARY GUZMAN  
JOSE ALFREDO & SAN JUANITA JIMENEZ  
BENNY ESTIMBO  
CANDY & BRAD SHAFER  
SISTERS OF MERCY  
RUBEN & GLORIA RIVERA  
MELBA & HUGO SOTELO  
NINFA N. ESTIMBO



## SILENT AUCTION DONORS



MR. & MRS.  
GUILLERMO &  
ESTELLA GONZALEZ

M&R HOME  
INSPECTIONS

BONNIE & JOE  
RANGEL

HEAVENLY CARE  
PHC SERVICE  
JASSO & DEAN FAMILY

VERDUZCO  
FAMILY



NORMA  
ALMAGEUER

MR. & MRS.  
COSME MARTINEZ  
& FAMILY

MR. RALPH  
PENNINGTON

XAVIER & JULIA  
JIMENEZ

ROSALINDA  
FLORES

ANTONIO  
GARZA

JOSE TREVINO

## Have You Lost Your Spouse?

Has your spouse died? Are you struggling to cope with a life you never expected to live? These experiences can bring grief, loneliness, and many other intense emotions.



*If you are facing the loss of a spouse through death, divorce, or separation, **Beginning Experience** is here to help.*



The San Antonio Beginning Experience Ministry Team will host a

### Beginning Experience Weekend Retreat

for individuals who have lost a spouse to death, divorce, or separation.

**DATE:**  
September  
18 to 20,  
2026

**LOCATION:**  
Moye Retreat Center  
Castroville, Texas

**COST:**  
\$205



For more information and to register, contact

Barbara  
210-724-9269  
via text or message

*You are not alone. There is hope. Healing can begin.*



## SACRED HEART CHURCH EDINBURG, TEXAS

### NATIONAL DAY OF REMEMBRANCE for ABORTED CHILDREN

*Join us in prayer as we remember the lives lost to abortion and entrust them to God's loving mercy.*

#### MEMORIAL ROSARY for the Unborn

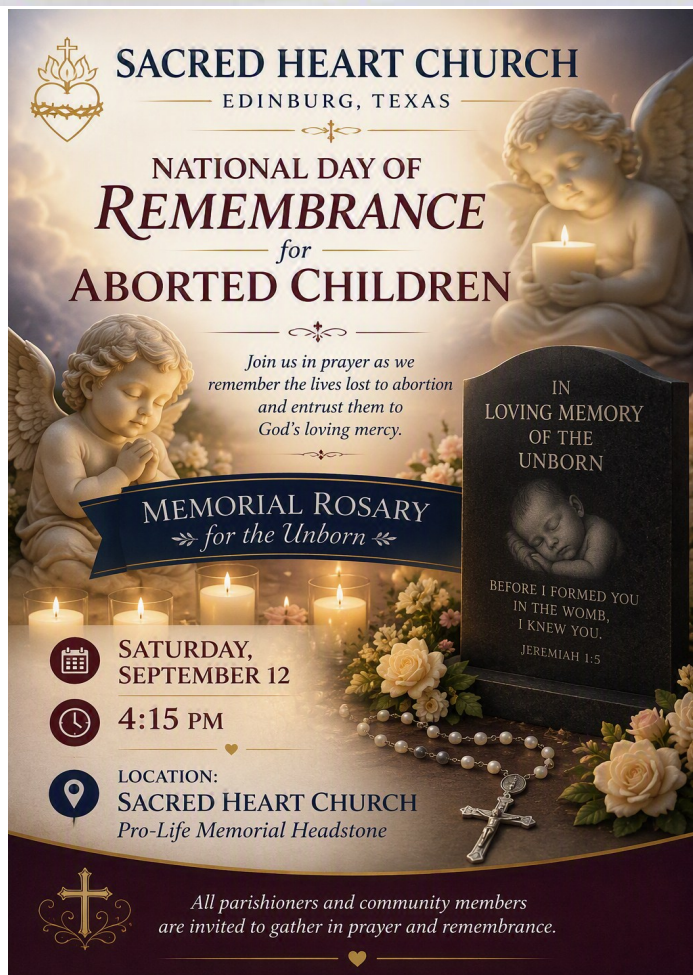
**SATURDAY,  
SEPTEMBER 12**

**4:15 PM**

**LOCATION:**  
SACRED HEART CHURCH  
Pro-Life Memorial Headstone



*All parishioners and community members are invited to gather in prayer and remembrance.*



## Sacred Heart Catholic Church

Bereavement Group/ Grupo de Duelo

New Day Program/Diario el Nuevo Dia  
Tuesday 6:00pm - 8:00pm September 15, 2026, thru November 17, 2026  
Parish Hall - Room 208 English

Martes de 6:00pm - 8:00pm  
15 de septiembre 2026 y terminando el 17 de noviembre 2026  
Salon Parroquial - Cuarto 209 Espanol

This is a 10-session program led by trained facilitators who will utilize  
**The New Day Journal** written by Dominican Sister Maureen O'Brien to guide  
each participant to work through the process of grief.

Este es un programa de 10-sesiones dirigido por facilitadores que utilizan el  
**Diario El Nuevo Dia** escrito por la hermana dominicana Maureen O'Brien  
para guiar a cada participante a superar el proceso de duelo.



For more information text or email:

Para más información contacte por texto or correo electronico:

Jesus Iglesias 956-330-6009 [jesusiglesias91@yahoo.com](mailto:jesusiglesias91@yahoo.com)

# Save the Date ACTS

## RETREAT For Men in English

Join Us for a weekend of Spiritual Reflection and Unity

THURSDAY, OCTOBER 1<sup>ST</sup> 2026

THRU

SUNDAY, OCTOBER 4<sup>TH</sup> 2026

**SACRED HEART CATHOLIC CHURCH**

501 E KUHN ST

EDINBURG, TX 78541

**WOMEN OF St Michael's ARMY**

*You are Chosen. Loved. Called.*

*Not just surviving but set free THROUGH CHRIST.*

*You were made for more. Freedom is found in Him.*

**WOMEN OF ST. MICHAEL'S ARMY**

ARE YOU BATTLING WITH IMPRISONMENT OR ADDICTION?  
DAILY STRUGGLES OF LIFE OR FAITH?

♥ Incarceration goes beyond bars it can be Mentally, Physically, Spiritually, etc.  
♥ Addiction goes beyond Drug use. It could be Electronics, Work, Time, etc.

**Today I will:**  
♥ Pray more  
♥ Trust God  
♥ Let go & let God  
♥ Be kind  
♥ Love others

**PSALM 119:105**  
Your word is a lamp to my feet and a light to my path.

**YOU ARE INVITED TO A FAITH FORMATION AND SISTERHOOD where together we build a relationship with Jesus Christ**

**A SISTERHOOD BRINGING HOPE, HEALING, AND FREEDOM.**

**LOCATION**  
Sacred Heart Catholic Church  
501 Kuhn St  
Edinburg, TX 78541  
School Grounds Rm5

**WHEN**  
Every Thursday  
7:00pm - 8:30pm

**COME AS YOU ARE.**  
No judgement. No shame.  
Just Jesus and sisters who understand.  
You don't have to have it all together—just a willing heart to start.

**For information call**  
Joelia Maldonado  
(956)884-6775

**YOU WERE MADE FOR MORE. FREEDOM IS POSSIBLE.**  
*Let's do it together.*

**Obra MADRE DE LA PAZ**

**ROSARIO EUCARISTICO DEL SANTO ROSARIO**  
MARIA REINA DE LA PAZ

Les invitamos a unirse al  
**Santo Rosario**  
por las Familias

**DÍA:** Cada jueves de la semana

**HORA:** después de la Santa Misa de las 7:00am

**LUGAR:** Iglesia del Sagrado Corazón, Edinburg, tx

Cada tercer jueves del mes ante la presencia de nuestro Señor en el Santísimo:

**Rosario por la paz**

**Sagrado Corazón de Jesús, en vos confío**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>PARISH OFFICE</b><br/> 215 N. 16th Ave. Edinburg, TX 78541<br/> Phone: 956-383-3253<br/> <a href="https://www.sacredheartedinburg.org">https://www.sacredheartedinburg.org</a><br/> email: <a href="mailto:sh-edinburg@cdob.org">sh-edinburg@cdob.org</a></p>                                                                             | <p><b>FAITH FORMATION (CCD)</b><br/> <b>Religious Education/Oficina Para el Catecismo</b><br/> 525 E. Kuhn Edinburg, TX. 78541<br/> Phone: 956-383-4631 Option 4<br/> <u>Monday thru Friday (8:00 am to 5:00 pm)</u></p>                                                                                                                                                                          |
| <p><b>OPEN / ABIERTO</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>Mari Morin</b><br/> <b>Coordinator of Religious Education</b><br/> <a href="mailto:PCL-SHEdinburg@cdob.org">PCL-SHEdinburg@cdob.org</a></p> <p><b>Sanjuana Castillo</b>                      <b>Enedelia Flores</b><br/> <b>Ofc. Assistant</b>                      <b>Ofc. Assistant/Record Keeping</b></p>                                                                                |
| <p><b>Monday-Friday - <u>Lunes-Viernes</u> 9:00 am to 5:00 pm</b><br/> (Closed for lunch 12:00 pm to 1:00 pm)<br/> <b>Saturday – <u>Closed/Sabado</u>—<u>Cerrado</u></b></p>                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>STAFFED BY THE<br/>CATHOLIC DIOCESE OF BROWNSVILLE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b><u>Confessions</u></b><br/> <b>Saturday 3:00 pm to 4:00 pm in the Church</b><br/> For those who are unable to attend on Saturday please call the Parish Office to make an appointment...<br/> <b><u>Confesiones</u></b><br/> <b>Sabado de 3:00 pm a 4:00 pm en la Iglesia</b><br/> <i>Los que no pueden asistir el Sabado pueden hablar a la oficina parroquial para hacer una cita</i></p> |
| <p><b>PRIEST</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>Rev. Rene Gaytan</b>                      <b>Rev. James K. Awiah</b><br/> <b>Pastor</b>                      <b>Parochial Vicar</b><br/> <a href="mailto:rgaytan@cdob.org">rgaytan@cdob.org</a>                      <a href="mailto:jawiah@cdob.org">jawiah@cdob.org</a></p>                                                             | <p><b><u>Marriage</u></b><br/> Please contact a priest or a deacon at least six months before your proposed wedding date. We look forward to helping you get ready for this great sacrament.<br/> <i>Pueden comunicarse con un padre o diacono con seis meses de anticipacion a la fecha de matrimonio. Estamos dispuestos a ayudarlo en este proceso</i></p>                                     |
| <p><b>DEACONS</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>Joe Peralez, III</b>                      <b>Raul Rangel</b><br/> <b>Deacon</b>                      <b>Deacon</b><br/> <a href="mailto:jperalez@cdob.org">jperalez@cdob.org</a>                      <a href="mailto:rrangel@cdob.org">rrangel@cdob.org</a></p>                                                                          | <p><b><u>Baptisms</u></b><br/> Please contact Parish Office for information</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>PARISH STAFF</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>Luz Esqueda</b><br/> <b>Receptionist/Secretary</b><br/> <a href="mailto:recept-shedinburg@cdob.org">recept-shedinburg@cdob.org</a></p>                                                                                                                                                                                                    | <p><b><u>Sacrament of Anointing of the Sick</u></b><br/> This sacrament helps with serious illnesses or disabilities of the aged. Contact the office for more information.<br/> <b><u>Unción de los Enfermos</u></b><br/> <i>Este sacramento ayuda en una enfermedad seria o en la fragilidad de la vejez. Pueden llamar a la oficina.</i></p>                                                    |
| <p><b>Lupita de la Cruz</b>                      <b>Rosa Vargas</b><br/> <b>Bookkeeper</b>                      <b>Wedding Coordinator</b><br/> <a href="mailto:bkpr-shedinburg@cdob.org">bkpr-shedinburg@cdob.org</a>                      <b>Assistant Bookkeeper</b><br/> <a href="mailto:sh-edinburg@cdob.org">sh-edinburg@cdob.org</a></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>Long Burlaos</b><br/> <b>Facility Manager/AV Tech/Maintenance</b><br/> <a href="mailto:videographer-shedinburg@cdob.org">videographer-shedinburg@cdob.org</a></p>                                                                                                                                                                         | <p><b><u>Quinceañera Services</u></b><br/> Please Contact the parish office for more information.<br/> <i>Favor de llamar a la oficina</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Maria Martinez</b>                      <b>Raymundo Castillo</b>                      <b>Diana Alcocer</b><br/> <b>Sacristan</b>                      <b>Custodian</b>                      <b>Housekeeper</b></p>                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b><u>Visiting the Sick/Visitando a los Enfermos</u></b><br/> Contact the office for a home visit.<br/> <i>Llamar a la oficina para que lo visiten.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                    |

**SUPPORT  
OUR LOCAL  
ADVERTISERS**

**Please show your support  
to our **Parish** by also  
supporting our **Advertiser**.  
We wouldn't be able to bring  
our bulletin every week  
without them.**



**APOYE A  
NUESTROS  
ANUNCIANTES  
LOCALES**

**Por favor, muestre su apoyo  
a nuestra **Parroquia** apoyando  
también a nuestro anunciante.  
No podríamos traer nuestro  
boletín todas las semanas sin  
ellos.**



LEON

# Memorial Funeral Home

"A Caring Thought"

311 E. Expressway 83 - San Juan  
787-1415

208 East Canton - Edinburg  
380-1416



VELMA SUE

Hesbrook Monument Company

*A memory etched in stone is  
a memory that lasts forever*

In loving memory of  
Noe Hesbrook Jr.

616 E. Cano St. 956-383-8597

## Are you turning 65?

I'm happy to meet you to  
answer questions you may  
have about Medicare.

**Jesus A Rodriguez, CSA**  
Certified Senior Advisor | Hablo Español  
929 E. Esperanza | Suite #13  
McAllen, Texas 78501  
1-956-618-1466 | [rodrije@aol.com](mailto:rodrije@aol.com)



## OCHOA'S PHARMACY

Prescriptions, Medical Equipment & Supplies

Since 1981 • 38 Years of Service • Joe Ochoa, R.PH.

1002 S. 10th Edinburg (956) 381-0967 301 Conquest Blvd. Edinburg (956) 318-5159

In Loving Memory

**Carlos  
Guerra**

"8/5/81-8/21/21"



RESIDENTIAL & COMMERCIAL  
RMP 43828

# RGV

PLUMBING SOLUTIONS



(956) 252-3491

RGV PLUMBING SOLUTIONS

Blessed Are They That Mourn For They Shall Be Comforted  
Matthew: 5:4



## Ceballos - Diaz

FUNERAL HOME

**JOHNNY GARCIA**  
Funeral Director / Mgr

(956) 383-4931

322 East Kuhn, Edinburg, TX 78541

## Never miss our bulletin!

Get this bulletin  
delivered straight to  
your inbox every week.

Scan to subscribe on  
[parishesonline.com](http://parishesonline.com)



## FARMERS' MARKETING SERVICE

A DBA OF EDWARD G. VASQUEZ ENTERPRISES, INC.

SHIPPERS AND DISTRIBUTORS OF MEXICO AND TEXAS PRODUCE

"Specializing in Watermelons and Tropical Fruits"

P.O. Box 173 LINN, TEXAS 78563

PHONE: (956) 381-9811 FAX: (956) 381-1609



NOW  
BOOKING (956)381-9811

**Iris L. Castillo**  
(956) 442-8209



Health Care  
EDUCATORS

[icastillo.insprofessionals@gmail.com](mailto:icastillo.insprofessionals@gmail.com)

Life - Health - Medicare Advantage  
Funeral Plans - Retirement



## Advertise in Our Church Bulletin!

Contact **Mary Detrick**  
[mdetrick@4LPi.com](mailto:mdetrick@4LPi.com)  
(800) 950-9952 x9613



Do You Need a Provider?  
Call us 956-609-9277



Income Tax Services  
• Small Business Consulting  
• Bookkeeping Services  
• Cybersecurity Consulting  
956-457-9488  
[www.daddysincometax.com](http://www.daddysincometax.com)

Does your  
organization need a  
newsletter?

We'll cover the  
printing costs!

Learn more at  
[lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)



## Made you look.

Advertise here to reach  
your local audience.

Visit [4lpi.com/advertising-solutions](http://4lpi.com/advertising-solutions)

Scan to get  
started!



## LOS PINOS HARDWARE



1445 W. Monte Cristo Rd., Edinburg, TX 78541  
956-348-4423

[www.lospinoshardware.com](http://www.lospinoshardware.com)

6 Locations



**Wellness Home  
Health LLC**

"Compassion is at the heart of our care"  
Personal Assistance Services  
(Provider Services)  
(956) 348-5330

[wellnesshomehealth78@gmail.com](mailto:wellnesshomehealth78@gmail.com)  
214 W Cano St. Edinburg, Texas 78539



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Sacred Heart Church, Edinburg, TX

05-4110